

# LA GESTIÓN DE ENTORNOS VIRTUALES DE ENSEÑANZA -APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL ITM, ACTUALIDAD Y PERSPECTIVAS.

## MANAGEMENT OF VIRTUAL ENGLISH LEARNING-TEACHING ENVIROMENT AT TECHNICAL MILITARY INSTITUTE

Yoel Ynerarity Santa Cruz, C. I. Lic. en Educación, especialidad Lengua Inglesa. Profesor asistente, 2do Jefe del Departamento de Idiomas del Instituto Técnico Militar "José Martí". La Habana. Cuba.

Thamara Junco Cortés, C. I. Doctor en Ciencias Pedagógicas, Lic. en Lengua y Literatura Rusas y Lic. en Educación Especialidad Lengua Inglesa, profesora consultante del Instituto Técnico Militar "José Martí", correo [juncothamara@gmail.com](mailto:juncothamara@gmail.com), La Habana Cuba

### Resumen

El impacto de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en la educación ha favorecido la creación de nuevos espacios de aprendizaje de lenguas extranjeras. El trabajo tiene como objetivo socializar resultados de una investigación realizada en el contexto de una Maestría en Dirección sobre la gestión de entornos virtuales de aprendizaje del inglés en el Departamento de Idiomas del Instituto Técnico Militar "José Martí". El empleo de métodos de análisis documental y síntesis de la información, así como métodos estadísticos, permitió responder a las interrogantes: ¿Cuáles son los antecedentes en el empleo de tecnologías y el diseño de productos didácticos informáticos? ¿Cuáles son las tendencias en la gestión de entornos virtuales en la educación superior? ¿Cuál es el estado actual de la gestión de entornos virtuales en el Departamento de Idiomas del Instituto Técnico Militar? ¿Cuáles son las perspectivas inmediatas? En las conclusiones se subrayan las potencialidades de un Mapa de Procesos no solo para la gestión de entornos virtuales de enseñanza aprendizaje del inglés, sino como un plan conducente a una línea de investigación basada en ciencia tecnología e innovación y para la dirección del Trabajo Metodológico en sistema centrado en la informatización y la comunicación.

**Palabras clave:** antecedentes - estado actual- entornos virtuales de aprendizaje - inglés- perspectivas.

### Abstract

The impact of Information and Communication Technologies in education has favored the creation of new spaces for learning foreign languages. The objective of the article is to socialize the results of the work carried out so far in the management of virtual environments for learning English in the Department of Languages at "José Martí" Military Technical Institute. The use of documentary analysis methods and information synthesis, as well as statistical methods, allowed us to answer the questions: What are the antecedents in the use of technologies and the design of computer didactic products? What are the trends in the management of virtual environments in higher education? What is the current state of the management of virtual environments in the Department of Languages at Military Technical Institute? The conclusions highlight the potentialities of a Processing Map to guide a research project based on science, technology and innovation, as well to manage

Methodological work at the Department centered on informatization and communication for the management of virtual environments.

**Keywords:** antecedents- current state- English language-perspectives-virtual learning environment

## INTRODUCCIÓN

En la actualidad, la enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras se concibe cada vez más desde una perspectiva comunicativa y mediada por las TIC y los productos digitales, idea que ha dado un nuevo rumbo a investigaciones sobre el tema.

La enseñanza de las lenguas extranjeras ha transitado por varias etapas en correspondencia con las diferentes formaciones sociales y económicas y las tendencias filosóficas y psicopedagógicas que las han caracterizado. En cada momento han surgido diferentes enfoques, métodos y procedimientos que en lo esencial estuvieron centrados en el sistema de la lengua, los tipos de lenguajes, los géneros del texto y el predominio de las habilidades receptivas (la audición y la lectura).

Esta situación se revolucionó con el surgimiento del enfoque comunicativo, cuyas bases se centran en el proceso de desarrollo de las cuatro macro habilidades lingüísticas, comunicativas o de las formas de la actividad verbal (la lectura o comprensión de texto, la escucha o audición, la escritura o construcción de textos y la expresión o comunicación oral), según son denominadas por las diferentes fuentes y escuelas de pensamiento (Hymes, 1972; Zimniaya, y otros, 1985; Clark, 1988; Bachman, 1991; Nunan, 1999;; Centro Cultural Británico, 2021 y Pei Ran, 2022, entre otras).

En esas fuentes, representativas de lo ocurrido, desde la década de los años 70 del siglo pasado hasta nuestros días, el centro de atención en el plano teórico ha recaído en la defensa de las diferentes clasificaciones sobre las competencias o dimensiones que conforman la competencia comunicativa, sin que se hayan producido avances significativos, como constata en las propias fuentes citadas.

A la luz de posiciones de la psicología marxista sobre el pensamiento y el lenguaje, en especial las postuladas por el Enfoque Histórico -Cultural de L. S. Vygotski (1982) y la importancia del “desarrollo histórico de un sistema capacidades” para un aprendizaje desarrollador formulado por Elkonin (1984, t. 4, p. 396), emergen nuevas perspectivas de análisis sobre la enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras centradas en el desarrollo de la personalidad lingüística, las capacidades verbales o comunicativas, según los autores (Boguin, 1984, Karaulov, 1987, Amelchonok y Junco, 1989, Junco y otros, 2018a

Lo anterior ha permitido pensar en el redimensionamiento del enfoque comunicativo carente de un fundamento teórico, sobre todo en el plano filosófico y psicológico, a fin de enfrentar críticas desde ambos hemisferios del planeta, tales como: “¿Pudiera ser (...) una moda de turno y de la misma manera sería incapaz de convertirse en fundamento del proceso docente?” (Passov, 1989, p.3) o diez años después: “el término *comunicativo* resulta una palabra cargada de emotividad y se presta a innumerables interpretaciones (...)” (Hutchinson y Waters, 1999, p. 22). Los mismos autores más adelante añadían: “este ha significado simplemente un método moderno, y bueno para la enseñanza de la lengua, pero sin que se indique en qué consiste en realidad” (p. 23).

En la educación superior la enseñanza aprendizaje del inglés, ha estado muy vinculada a fines académico-profesionales específicos en el perfil no filológico. Este tipo de enseñanza desde sus inicios se caracterizó por la relación del idioma con el tipo de lenguaje de una determinada rama del saber, y asociada a un enfoque que pone énfasis en los contenidos lingüísticos de carácter científico técnico y en los tipos de textos de ese género. Sobre el tema Hutchinson y Waters (1999) opinaron que las razones para sustentar un enfoque basado en textos altamente especializados parecen ser más de orden afectivo.

Los avances tecnológicos obligan a atemperar esas concepciones con la necesidad actual de gestionar entornos virtuales de aprendizaje (EVEA) de las lenguas extranjeras en la educación superior, lo que conlleva a transformar la actividad docente, investigativa y extensionista sobre bases científicas para propiciar un aprendizaje colaborativo, flexible, contextualizado, interactivo y centrado en el desarrollo de capacidades en los estudiantes.

Se parte de los antecedentes del proceso de informatización y digitalización en el Departamento de Idiomas del Instituto Técnico Militar “José Martí” (ITM).

## **DESARROLLO**

### **2.1 Antecedentes del empleo de las TIC y del diseño de materiales didácticos informáticos en el Departamento de Idiomas del ITM José Martí””**

En el ITM “José Martí y especialmente en el Departamento de Idiomas, se han realizado diferentes tareas investigativas y trabajos relacionados con las lenguas extranjeras y materna y, en especial, el idioma inglés para el perfeccionamiento de su enseñanza. (Junco, T y Bonet, M., 2018a)

Se enfrentaron nuevos retos, después de transitar, como ha ocurrido en todos los niveles en la enseñanza de las lenguas extranjeras, por las etapas de empleo de objetos reales y láminas, proyectores de imágenes, la televisión, otros medios y materiales audiovisuales, así como los laboratorios de idiomas. Aun, cuando no se contaba con la tecnología mínima necesaria se vislumbró la necesidad de dotar de un fundamento teórico psicopedagógico y didáctico el empleo de los medios tecnológicos con que se contaba. La principal conclusión a la que se arribó entonces consistió en el diseño del empleo de manera integrada y sistémica de los medios existentes.

En el diseño de productos informáticos como materiales didácticos, en el orden práctico se obtuvieron modestos logros, teniendo en cuenta el potencial tecnológico del momento. Estos fueron, entre otros:

1. La obtención de un software para el procesamiento y selección de textos en idioma ruso sobre la base de parámetros de frecuencia y distribución de las unidades léxicas que permitieron determinar el léxico mínimo por perfiles de contenido, en apoyo al proceso docente y al trabajo científico metodológico.
2. El diseño de diferentes software para la ejercitación y el autocontrol del empleo adecuado de estructuras léxico-gramatical y la ejercitación de funciones comunicativas.
3. A principios del siglo XXI, comenzaron a diseñarse páginas Web, dedicadas a la digitalización y sistematización de los medios existentes y, con posterioridad, destinadas a ampliar la información sociocultural de contenidos del programa. De igual modo, fue concebido un tutorial para la preparación con vistas a exámenes de mínimo de doctorado,

categorías docentes y científicas de amplio empleo en universidades de las FAR, y en otras instituciones del país.

4. Para la asignatura Comunicación profesional, se elaboró una multimedia que contribuye a la ampliación del horizonte cultural de los estudiantes. Finalmente, el Departamento ha contado con un sitio WEB que reúne la vida, historia y aportes del claustro en apoyo a la actividad docente, científica y metodológica. El trabajo más reciente consistió en una multimedia para el desarrollo de capacidades comunicativas orales.

Todo lo anterior coloca al Departamento de Idiomas del ITM en condiciones de dar respuesta a la demanda de avanzar hacia la virtualización de los procesos sustantivos universitarios en que participa.

## **2.2 El idioma inglés y la virtualización de la formación en la educación superior.**

En las universidades cubanas se realizan esfuerzos para preparar un egresado integral, capaz de asimilar y manejar a bibliografía en idioma inglés por el creciente avance científico-tecnológico en todas las esferas, así como para la comunicación oral fluida con los homólogos en la profesión. Lo expresado cobra relevancia desde 2016 por la política de perfeccionamiento de la enseñanza del inglés del Ministerio de Educación Superior cuyas principales características han sido:

- La exclusión de la enseñanza de esa lengua de los currículos de las carreras.
- En su lugar, la creación de Centros de Idiomas en las universidades.
- La introducción del requisito de certificación del nivel B1 (más tarde sustituido por el A2) del estándar internacional, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL), que es “un modelo de lingüística aplicada para describir y certificar el uso de idiomas y los diferentes tipos de conocimientos y habilidades requeridos” (Centro Cultural Británico, 2021).

Esa medida, aunque no ha sido implementada en las universidades militares, es objeto de observación y se procesan las experiencias de su aplicación y del trabajo en los Centros de Auto-acceso en algunas universidades adscritas al MES. Otra fuente de experiencia lo constituyó el empleo de las TIC, el aprovechamiento de las redes sociales mediante dispositivos móviles y el uso de la plataforma Moodle, entre otros recursos y vías, en el ITM, durante la pandemia de Covid-19.

Se considera posible y necesario continuar el proceso de virtualización de la enseñanza del inglés en los cursos regulares, con la aclaración de que, aun en situación de no presencialidad, se defiende que el papel del educador es insustituible en la formación de valores patrióticos, morales y éticos, y el compromiso con la futura profesión, lo que deberá ser potenciado en los objetivos, los contenidos y las orientaciones a los estudiantes.

La gestión de los EVEA en la actualidad cobra singular importancia en la educación superior cubana. (Candel, Carrió & Casañ Pitarch 2021; Lima, 2018; Navas, Real, Pacheco, & Mayorga, 2015, Páez & Llivina 2017; Salinas <https://www.academia.edu/1381223/>, entre otros). Las regularidades que se observan de las definiciones, dadas en las fuentes citadas expresan que los EVEA son:

- Un conjunto de medios de interacción sincrónica y asincrónica.
- Un sistema de espacios virtuales con un escenario de servicios interconectados.
- Recursos digitales.
- Espacios educativos alojados en una Web.

- Un escenario de aprendizaje auto dirigido.

Si bien en las definiciones, por lo general predomina la dimensión tecnológica e informática, ya se insiste sobre sus potencialidades para la enseñanza, aprendizaje, educación y desarrollo de los estudiantes y no, como meros medios de servicios profesionales. Por ello, en las fuentes se aprecian argumentos que fundamentan su pertinencia desde el punto de vista psicopedagógico y didáctico para garantizar:

- La masividad en el acceso a la educación en un sentido amplio.
- La realización de tareas reales individuales y grupales.
- El aprendizaje colaborativo en red y la tele-colaboración.
- La comunicación remota en tiempo real.
- La independencia y autonomía de los estudiantes.
- La información automatizada y rápida sobre la actividad de los estudiantes.
- La gestión del conocimiento.
- El desarrollo de estrategia de pensamiento y de aprendizaje.
- La aplicabilidad de un modelo de aprendizaje innovador, flexible y motivador.

Según las experiencias consultadas los EVEA apoyan los procesos sustantivos universitarios, es decir, la formación, la investigación y el extensionismo de forma interrelacionada, ya que:

- Facilitan las investigaciones sobre el modo de actuación de los estudiantes.
- Propician la integración en entornos profesionales.
- Promueven la incorporación a proyectos intra e interinstitucionales.
- Desarrollan habilidades informáticas e informacionales.
- Permite a los estudiantes realizar aportes de manera creativa.
- Favorecen la realización de foros de discusión e intercambio on line.

Para la enseñanza-aprendizaje del inglés los presupuestos anteriores resultan válidos, pero es posible subrayar la importancia en el desarrollo de capacidades de percepción y procesamiento de información, el aprendizaje intercultural, el aprendizaje global del inglés mediante la interacción y comunicación no solo con nativos, sino con cualquier hablante en esa lengua. La valoración de su estado es relevante en la evaluación de la variable Infraestructura en el Sistema de Acreditación de las IES.

### **2.3 Acerca de la gestión de los entornos virtuales de enseñanza –aprendizaje del inglés en el ITM.**

A pesar del trabajo realizado en la digitalización de los recursos didácticos de las asignaturas de lenguas en el departamento de Idiomas del ITM ante la actualidad y necesidad de los EVEA se presenta la siguiente **situación problemática**

- Escaso aprovechamiento de las potencialidades de los medios tecnológicos y productos digitales existentes, según se demanda.
- Bajo nivel de aseguramiento de la interactividad e interconectividad con las tecnologías contemporáneas por la obsolescencia de los medios existentes

- Insuficientes acciones organizativas de fundamentación teórico- metodológica para un mayor empleo de las tecnologías y
- Carencia de herramientas de carácter documental para la gestión de entornos virtuales de enseñanza aprendizaje
- Limitado dominio de habilidades informáticas de miembros del claustro y personal técnico del Departamento.

Las carencias formuladas emanan de la participación directa del autor de la tesis durante los intentos de introducir en empleo de la Plataforma Moodle en el período de la Covid, así como de la observación durante las actividades docente metodológicas, el análisis documental (actas de controles de clases, ejercicios de categorización docente, planes de trabajo metodológico, entre otras vías de constatación de la actividad cotidiana del Departamento). Se infiere un problema originado por las insuficientes acciones de dirección para revertir la situación existente e impulsar la gestión de entornos virtuales de aprendizaje.

#### **2.4 Estado actual de la gestión entornos virtuales de aprendizaje para el desarrollo de capacidades comunicativas en lengua inglesa en el Departamento de idiomas del ITM**

El estado actual ha de ser verificado en función del estado deseado, es decir concebir la solución del problema de la gestión de los entornos virtuales como un proceso directivo para propiciar la actuación de profesores y estudiantes del Departamento de Idiomas en un escenario de recursos tecnológicos y digitales, que permitan accesibilidad, interconectividad e interactividad sobre la base de presupuestos teóricos de carácter psicopedagógico, didácticos y metodológicos, desarrolladores de capacidades comunicativas en inglés.. A partir de la idea anterior se determinaron cuatro dimensiones: directiva, tecnológica psicopedagógica y desarrolladora.

Las dimensiones fueron operacionalizadas en indicadores empíricos y se estableció una escala de valoración del 0 al 10 para la constatación del estado actual del problema. Para ello se realizó una encuesta, cuyos ítems tomaron en consideración las dimensiones e indicadores anteriores. Los participantes en la encuesta conformaron una muestra estratificada conformada por los directivos y profesores de idiomas y los profesores de informática. Se siguieron los criterios de Suanes (2004) según lo cual, si la muestra es pequeña, es decir inferior a 300, con respecto a la población, debe ser superior al 30 %. Por razones de espacio no se detallan los datos de los valores cuantitativos alcanzados ni las valoraciones de carácter cualitativo realizadas. Se concluyó sobre la base de la moda que el nivel de gestión del entorno virtual en el Departamento es bajo.

Para la solución del problema científico constatado se propone la fundamentación y diseño de un Mapa de Procesos.

#### **2.5. Diseño de un Mapa de Proceso para la gestión del entorno virtual de aprendizaje del inglés en el Departamento de Idiomas del ITM “José Martí”**

En correspondencia con los fundamentos tratados con anterioridad y para emprender el primer paso en el diseño del mapa fue necesario precisar la metodología o las vías para su realización. En ese sentido, la primera vía la constituyó la formulación de la **misión** del Departamento de Idiomas del ITM, su razón de ser, que está expresada en términos del objetivo general del currículo, en relación con las necesidades de la institución: desarrollar capacidades comunicativas en lengua inglesa que contribuya a la configuración del desarrollo integral del futuro profesional ingeniero militar.

Del mismo modo, teniendo en cuenta lo anterior y las exigencias actuales de la educación superior cubana en torno al dominio del inglés, asunto también tratado en, anteriores, se prevé como **visión** el alcance de un alto nivel de desarrollo de una macrocapacidad generalizadora y capacidades particulares que equivalgan a los requisitos de egreso establecidos para las universidades adscritas al Ministerio de Educación Superior, según los estándares internacionales asumidos. Se cumple que la visión recoge las mejores experiencias de la dirección de la enseñanza aprendizaje de inglés en la educación superior cubana y en el ITM e incorpora el avance en la profundización de la virtualización, La visión también se alcanza sobre la base de características propias. El Mapa de procesos influirá en el logro de la visión al gestionar la elevación del papel de la tecnología como protagonista de relevancia en los procesos de enseñanza aprendizaje. Ello debe mantener al Departamento en la primera línea entre sus homólogos en las universidades militares, manteniendo como base esencial el desarrollo científico, el respeto a otras posiciones en el plano teórico; el espíritu innovador, desde la actualización de la didáctica particular y la superación constante del claustro mediante la dirección científico metodológica del Trabajo metodológico, en sistema, enfocado a la interacción de profesores y estudiantes con la tecnología y el desarrollo cada vez más de habilidades informáticas Figura 1.

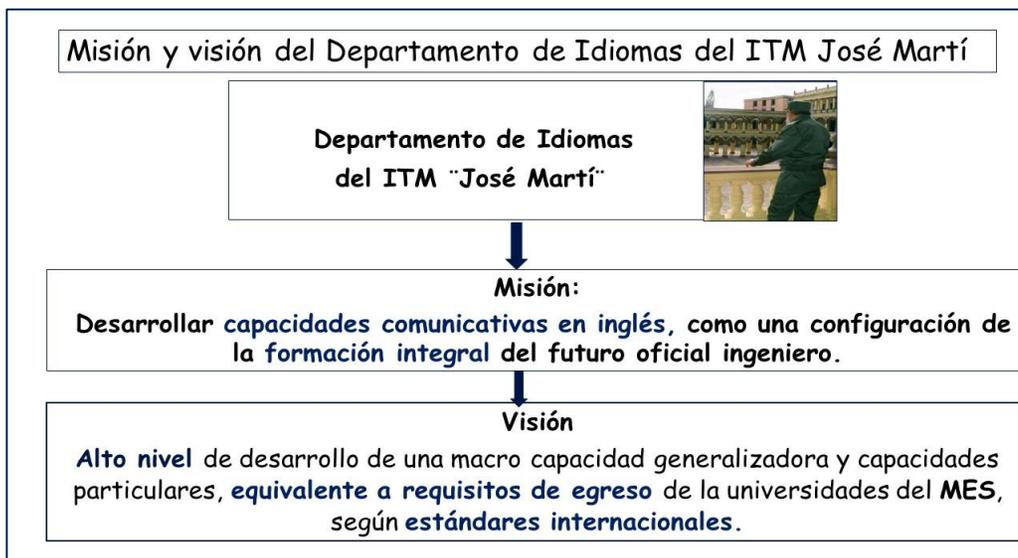


Figura 1. Misión y visión del Departamento de Idiomas del ITM "José Martí"

De lo anterior, surge la necesidad de precisar cómo formular el objetivo del Mapa de Procesos propuesto. En la tabla 2 vista con anterioridad se sistematizaban algunas de las formulaciones encontradas en la literatura consultada y se ponían de manifiesto tendencias a atribuirle un fin utilitario. Se propone el siguiente **objetivo del Mapa**: Contribuir a la gestión actual, perspectiva, y multidisciplinaria del entorno virtual de aprendizaje del inglés en el Departamento de Idiomas, durante el cumplimiento de la misión, para el logro de la visión, sobre la base de la ciencia, la tecnología, la innovación, la informatización y la comunicación, pilares aplicables a todos los procesos.

En el contexto de la gestión actual se prevé que los procesos, actividades y acciones que se proponen den respuestas inmediatas que puedan ser introducidas sin demoras. Desde el punto de vista perspectivo el Mapa ofrece la posibilidad de constituirse en una línea de

investigación a mediano y largo plazo y una guía para un enfoque sistémico del trabajo metodológico que tenga como centro la virtualización del proceso de enseñanza aprendizaje. El carácter multidisciplinar está dado porque demanda la articulación de varias ciencias: de la dirección, la psicología, la pedagogía, la didáctica y la informática

Al seguir el proceso de construcción del Mapa, el siguiente paso estaría encaminado a identificar los procesos que lo conformarían el mapa. El punto de partida en este análisis es el establecimiento de la correlación de las dimensiones e indicadores de la variable dependiente identificada para la constatación del problema científico con los posibles procesos

Como se podrá observar en la tabla 2, la variable dependiente de la investigación pasa a ser el macro proceso a gestionar por medio del Mapa, como herramienta de dirección, mientras que, las antiguas dimensiones de la variable, cuya constatación experimental arrojó valores bajos, se convierten en los procesos de gestión que incluirán actividades y acciones de diferente índole: directiva, teórico- metodológica, desarrolladora y tecnológica

Tabla 1 Correlación de la variable dependiente, sus dimensiones y los procesos que se identifican.

Variable Dependiente	Dimensiones	
Gestión del entorno virtual de enseñanza aprendizaje en el Departamento de idiomas del ITM “José Martí”	I Directiva	Proceso de toma de la decisión.
	II Científico- Psicopedagógica Didáctica y Metodológica	Proceso teórico metodológica
	III Desarrolladora de las capacidades comunicativas de los estudiantes.	Proceso de desarrollo de capacidades comunicativas de los estudiantes.
	IV Tecnológica	Proceso de aseguramiento tecnológico.
<b>Macro proceso</b>		<b>Procesos</b>

En consecuencia, el Mapa de procesos para la gestión del entorno virtual en el Departamento de Idiomas del ITM “José Martí” se define como la representación gráfica de la secuencia de procesos interrelacionados de carácter directivo, teórico metodológico, desarrollador y tecnológico que ejecutan los jefes y dirigentes docentes del Departamento para contribuir al cumplimiento de la misión y alcanzar así el estado deseado, expresado en la visión (elaboración propia, 2023). La siguiente acción consiste en precisar, entre los procesos identificados, cuáles serían los procesos estratégicos, clave y de apoyo.

La gestión de un EVEA en el Departamento de Idiomas del ITM “José Martí” para el desarrollo de capacidades comunicativas en inglés es el macro proceso que se fundamenta en la toma de la decisión. La toma de la decisión es el proceso estratégico, cuyas actividades son la planificación estratégica, la implementación y el control estratégico que guían la gestión de los procesos clave y de aquellos que les apoyan para el logro de la visión,

Los procesos clave son aquellos que están directamente relacionados con la misión y la visión del Departamento de Idiomas del ITM, Estos procesos son:

- ✓ Gestión del proceso teórico metodológico que desarrollan los dirigentes docentes y profesores de las comisiones metodológicas
- ✓ Gestión del proceso de desarrollo de las capacidades comunicativas en inglés de los estudiantes que llevan a cabo profesores y estudiantes bajo la guía de los dirigentes docentes de las comisiones metodológicas

El proceso teórico metodológico tiene como actividades las de la fundamentación psicopedagógica de la gestión del entorno virtual, las del redimensionamiento de la didáctica y sus componentes con esos mismos fines y las de la instrumentación metodológica de la gestión. El proceso de desarrollo de capacidades comunicativas consta de dos actividades fundamentales. La primera tiene que ver con la gestión del EVEA en el período de la actividad académica en el que se imparte la asignatura, en el contexto de las ciencias básicas y otras asignaturas generales y la segunda está enmarcada en el período de la actividad académico-profesional, es decir cuando los estudiantes se vinculan a los contenidos relacionados con la carrera en el que se acentúa el vínculo interdisciplinario.

El proceso tecnológico es el proceso de apoyo y su misión como se infiere de la denominación del macro proceso, el aseguramiento al acceso al entorno virtual, la interconectividad y la interactividad de los medios que conforman el entorno.

## **CONCLUSIONES**

La existencia de una red docente interna; la posibilidad de contar con estudiantes de la carrera de Informática para el diseño de aplicaciones para móviles y PC, la oportunidad de poder acceder, desde los dispositivos personales, a la WIFI institucional, así como la existencia de un claustro con una elevada experiencia docente y científica para el necesario asesoramiento, constituyen las premisas para el diseño de una propuesta de gestión de los EVEA en el Departamento de Idioma con carácter sistémico, integrador y desarrollador, a fin de alcanzar el estado deseado.

El Mapa de procesos para la gestión de entornos virtuales de aprendizaje del inglés en el ITM “José Martí” puede constituirse en herramienta de dirección del trabajo científico sobre la base de la aplicación de la ciencia, la tecnología y la innovación a todos los procesos identificados. Asimismo puede ser un instrumento para la dirección del Trabajo Metodológico en sistema en función de impulsar los procesos e informatización y la comunicación social en la enseñanza aprendizaje del inglés.

## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Amelchonok, A.A. y Junco, T. (1989). Medición del nivel de formación de las habilidades verbales. En: *Problemas lingüísticos y metodológicos de la enseñanza del idioma ruso para extranjeros*. Moscú: Editorial de la Academia de Ciencias de la URSS.
- Bachman, L. F. (1991). *Desarrollo y empleo de test de criterio para la evaluación de las habilidades en el lenguaje*. U. K.: Editorial Robert Keith.
- Boguin, G.I. (1984). *El modelo de la personalidad lingüística y su relación con la variedad textual*. Tesis doctoral no publicada. Universidad de Leningrado

- Candel, M.A., Carrió M. L. y Casañ Pitarch (2021). *Entornos virtuales de aprendizaje para la enseñanza de inglés global*. Congreso In-Red 2021 UPV, 13,14 y 15 de julio de 2021. Doi: <http://dx.doi.org/10.4995/INRED2021.202.13684>
- Centro Cultural Británico (2021). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* Recuperado de Internet 2 de febrero de 2021; Página de Facebook [info@ccbritanico.com](mailto:info@ccbritanico.com)
- Clark, John L. (1988). *Curriculum Renewal in School Foreign Language Learning*. U.K.: Oxford University Press.
- Elkonin, D. B. (1984). Epílogo. En: Vygotski, L. S. (1984) *Obras Completas. V. 4, Psicología Infantil*. p. 396. Moscú: Editorial Pedagogía
- Hutchinson, T. y Waters, A. (1999). *English for specific purposes*. U.K. Cambridge University Press,
- Hymes, H. (1972). *Competencia comunicativa*. Editorial J. Pride and J. Holmes.
- Junco, T., Bonet, M. Toledo, J. García, R. y Páez, M.L. (2018a). Desarrollo de capacidades comunicativas en lenguas extranjeras desde una perspectiva histórico-cultural. En: *Problemas teóricos, metodológicos y de las prácticas profesionales*. Serie Ecos. V. 4, e-book. Sao Paulo, Brasil: Editorial Terracota
- Junco, T. y Bonet, M., García, R., Páez, Carbonell, M. (2018b). Concepción psicopedagógica de la enseñanza de lenguas: una propuesta desde el enfoque histórico cultural. En: *Problemas teóricos, metodológicos y de las prácticas profesionales*. Serie Ecos. V.4, e-book. Sao Paulo, Brasil: Editorial Terracota.
- Karaulov, Y. N. (1987). *El idioma ruso y la personalidad lingüística*. Moscú, Editorial Ciencia.
- Lima, S. (2018). *La virtualización de la formación en la universidad del siglo XXI Universidad de La Habana, Curso Pre Congreso Universidad 2018*, Palacio de las Convenciones. La Habana.
- Navas, Y. Real, I., Pacheco, S. y Mayorga, A. (2015). Los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés a través de los entornos virtuales de aprendizaje, En: *Revista Ciencia UNEMI, Vol. 8. No. 13, abril 2015*, pp.47-55.
- Nunan, D. (1999). *Second language teaching and learning*. Boston: Heinle and Heinle Publishers.
- Passov, E. I. (1989). *Fundamentos de la didáctica comunicativa en la enseñanza de la comunicación en lengua extranjera*. Moscú, Editorial. Idioma Ruso.
- Páez, V. Llivina, M. (2017). Un acercamiento a las buenas prácticas y sus fundamentos didácticos en la educación superior, En: *La Didáctica de la educación superior y la formación ante los retos del siglo XXI*, Cap. 3, p.
- Pei Ran (2022). *Concepción teórico – metodológica para la competencia comunicativa del español como lengua extranjera en la Universidad de Economía Internacional de Hunan. China*. Tesis de doctorado inédita. CEPES. La Habana.
- Salinas,J.(2022) La gestión de los entornos virtuales de formación [https://www.academia.edu/1381223/La\\_gesti3n\\_de\\_los\\_Entornos\\_Virtuales\\_de-Formaci3n?auto=citations&from=cover\\_page](https://www.academia.edu/1381223/La_gesti3n_de_los_Entornos_Virtuales_de-Formaci3n?auto=citations&from=cover_page)
- Suanes, H. (2004). *Métodos estadísticos para las investigaciones pedagógicas*. Segunda parte. La Habana: Academia de las FAR General “Máximo Gómez
- Vygotski, L. S. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación
- Zimniaya, I.A., Nemanova, R. P. y otros. (1989). *La enseñanza interrelacionada de las formas de la actividad verbal*. Moscú: Editorial. “Idioma Ruso”.